



Certificate No. FM163

ISO 9001

# spirax sarco

TI-S02-27 PL  
ST Issue 2

## FT 14, FT 14C

### Odwadniacz pływakowy, gwintowany (1000-20000 kg/h)

#### Opis

Odwadniacz pływakowy FT 14 ma korpus żeliwny i występuje w czterech wielkościach: 1"HC (duża przepustowość), 1 1/4", 1 1/2", 2". Jest wyposażony w integralny odpowietrznik termostatyczny. Jego jedyne miejsce zabudowy to poziomy odcinek rurociągu. W wykonaniu opcjonalnym dostarczamy go z wbudowanym eliminatorem korków parowych. Jest to regulowane zaworkiem iglicowym połączenie komory pływakowej odwadniacza z króćcem odlotowym - takie w pewnym sensie obejście zaworu głównego.

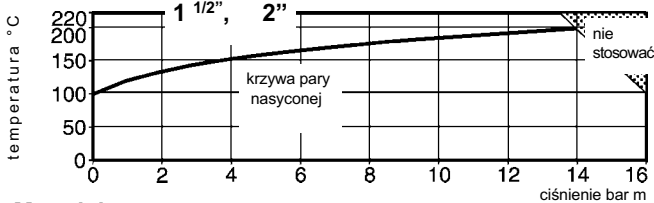
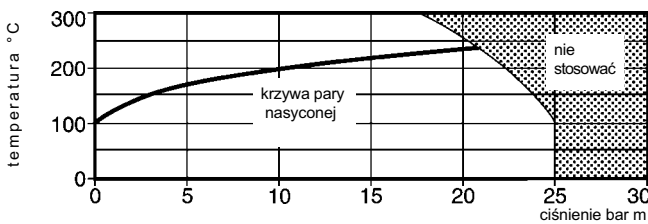
#### Ciśnienia różnicowe, zabudowy, przyłącza

Typ - $\Delta p_{max}$	zabudowa	gwint rurowy R
FT 14 - 4,5/10/14	(L-R)	1"HC, 1 1/4"
FT 14 - 4,5/10/14	(R-L)	1 1/2", 2"

#### Parametry graniczne (ISO6552)

wielkość	1", 1 1/4"	(1 1/2", 2")
konstrukcja korpusu	PN 25	PN16
ciśnienie max (PMA)	25 bar m	16 bar m
temperatura max (TMA)	300°C	250°C
próba hydrauliczna	38 bar m	24 bar m

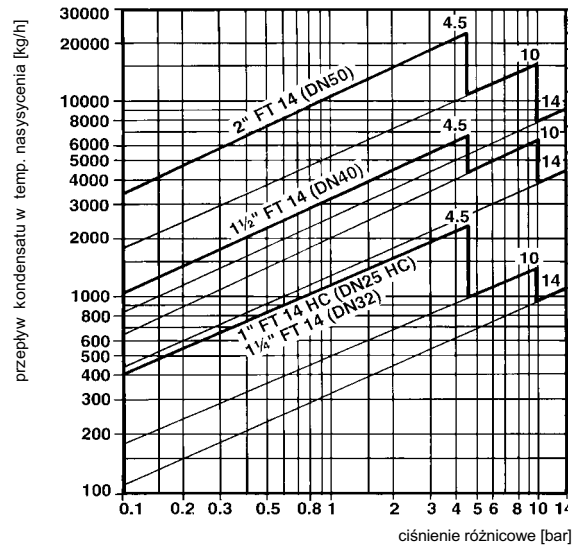
#### Zakres stosowania 1"HC, 1 1/4"



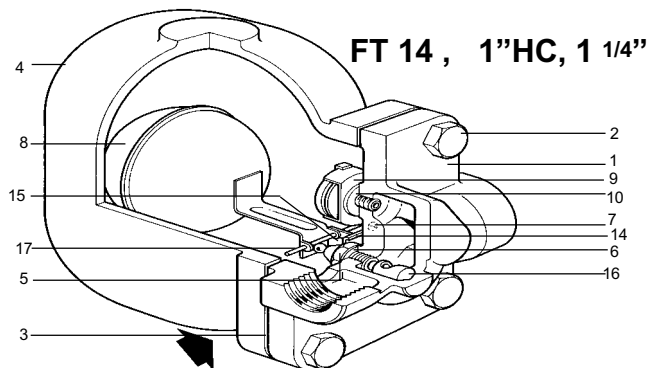
#### Materiały

poz	część	materiał	norma
1	korpus 1", 1 1/4"	żeliwo sferoidalne	DIN1693 GGG40
	1 1/2", 2"	żeliwo sferoidalne	DIN1693 GGG40.3
2	śruby komory 1"	stal	BS 3692 Gr.8.8
	śruby komory 1 1/4"	stal	ASTM A193 B7
	śruby i nakr. komory 1 1/2", 2"	stal	BS 3692 Gr.8.8
3	uszczelka pokrywy komory	grafit wzmocniony, foliowany	
4	pokrywa komory 1", 1 1/4"	żeliwo sferoidalne	DIN1693 GGG40
	pokrywa komory 1 1/2", 2"	żeliwo szare	DIN1961 GG25
5	gniazdo zaworu 1", 1 1/4"	stal nierdzewna	BS 970 431 S29
	zawór z deflektorem 1 1/2", 2"	stal nierdzewna	BS3146Part2ANC2
6	podkładka gniazda 1", 1 1/4"	stal nierdzewna	BS 1449 304 S11
	uszcz. zesp. zaworu 1 1/2", 2"	grafit wzmocniony, foliowany	
7	śruby sworzni 1", 1 1/4"	stal nierdzewna	BS 4183 18/8
	śruby i nakrętki zaw. gł. 1 1/2"	stal nierdzewna	BS 970 304 S16
	śruby i nakrętki zaw. gł. 2"	stal nierdzewna	BS 6105 A4-80
8	pływak i dźwignia	stal nierdzewna	BS 1449 304 S16
9	odpowietrznik	stal nierdzewna	
10	podkładka odpowietrznika	stal nierdzewna	BS 1449 304 S11
11	zespół eliminatora	stal nierdzewna	BS 970 303 S21
12	podkładka eliminatora	stal miękka	BS 1449 CS4
13	uszczelka eliminatora	grafit	
14	ramka wspornika	stal nierdzewna	BS 1449 304 S11
15	ramka sworzni	stal nierdzewna	BS 1449 304 S11
16	deflektor	stal nierdzewna	BS 970 431 S29
17	sworzeń	stal nierdzewna	
18	zastawka wlotowa (1 1/2", 2"	stal nierdzewna	BS 1449 304 S16

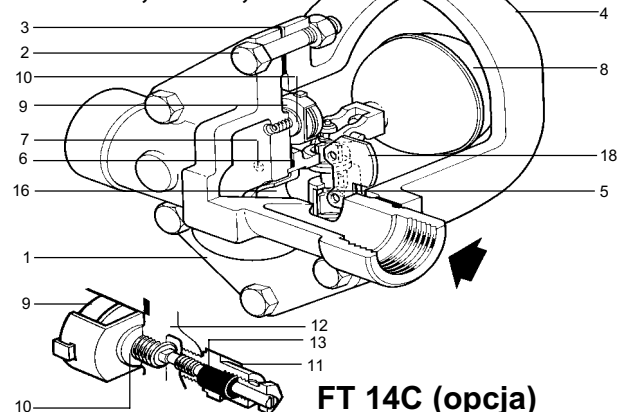
#### Charakterystyki przepustowości



Wartości przepływu odnoszą się do kondensatu w temperaturze nasycenia. Dla kondensatu schłodzonego, np. na rozruchu instalacji, wartości wydajności z nomogramu należy zwiększyć o min 50% dla 4,5 bar i o 100% dla 10-14 bar.



#### FT 14, 1 1/2", 2"



#### Przykład zamówienia

Odwadniacz pływakowy FT 14C-4,5(R-L), gwint R 2"

## Wielkości, wymiary [mm], ciężary

wielkość	A	B	C	D	E	F	G	ciężar
1" HC	120	110	80	195	160	220	115	6.8 kg
1 1/4"	120	110	80	195	160	220	115	6.9 kg
1 1/2"	270	130	108	238	200	270	115	17.5 kg
2"	300	138	125	250	200	288	140	22.0 kg

## Instalacja

Odwadniacze pływakowe muszą być zabudowane tak aby ramię pływaka znajdowało się w płaszczyźnie poziomej a sam pływak mógł podnosić się i opadać zgodnie z prawem grawitacji.

**Strzałka na tabliczce znamionowej musi być skierowana ku dołowi!**

Proszę zwrócić uwagę, iż FT 14 dla wielkości 1"HC i 1 1/4" wymaga takiej zabudowy aby przepływ przez odwadniacz odbywał się od lewej do prawej (L-R), patrząc na odwadniacz ze strony przyłączy. Wielkości 1 1/2" oraz 2", odwrotnie tj (R-L)

Odmiana odwadniacza wyposażona opcjonalnie w eliminator korków parowych (rodzaj zaworka iglicowego) jest dostarczana z zaworkiem otwartym. Aby go przymknąć, należy wkrętakiem kręcić zgodnie z kierunkiem obrotu wskazówek zegara.

## Części zamienne

Dostępne części zamienne są oznaczone grubą linią. Te, oznaczone linią przerywaną nie są dostarczane jako zamienne.

części zamienne dostępne

zespół zaworu głównego z pływakiem (1", 1 1/4")	5, 6, 7, 8, 14, 15, 17
zespół zaworu głównego z deflektorem (1 1/2", 2")	5, 6, 7, 18
pływak (1 1/2", 2")	8

zespół odpowietrznika	9, 10
eliminator korków parowych i odpowietrznik	9, 10, 11, 12
zespół uszczeltek (3 komplety)	3, 6, 10, 12

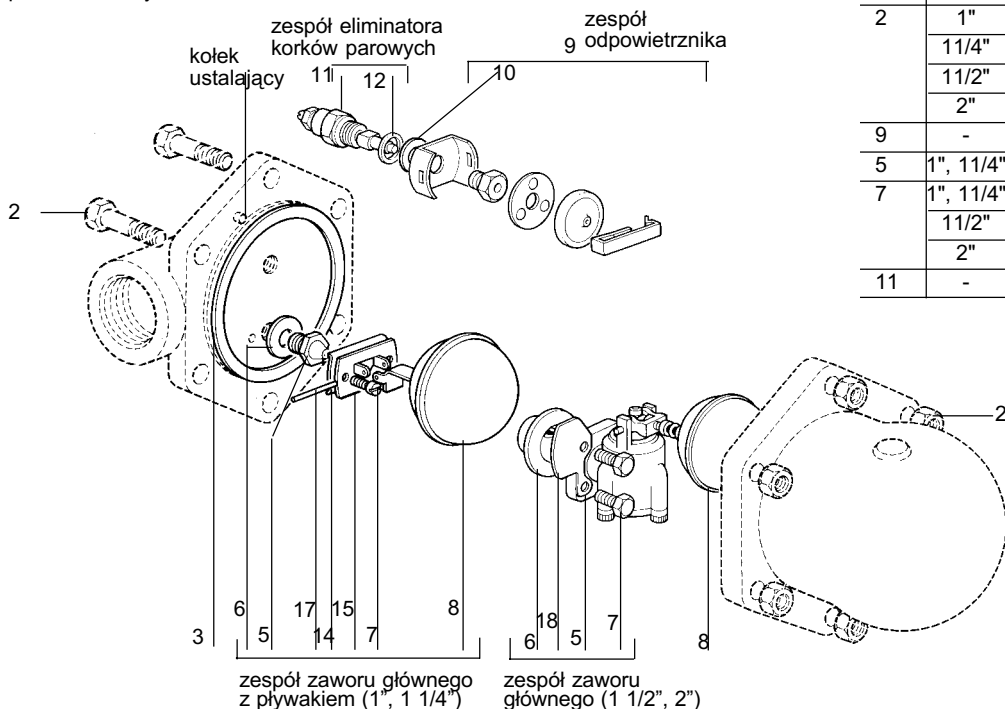
Deflektor dla 1" and 1 1/4" jest wprasowany w korpus podczas procesu wytwórczego i dlatego nie jest częścią zamienną.

Przy zamawianiu prosimy używać określeń podanych wyżej, a także określić typ i wielkość odwadniacza.

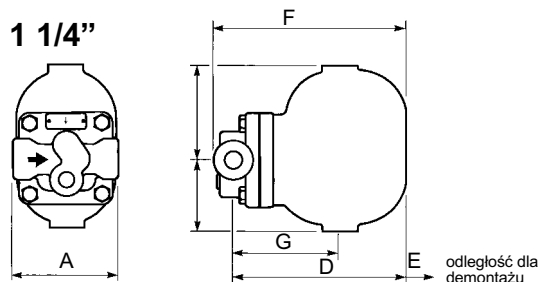
## Konserwacja

Przed przedsięwzięciem jakichkolwiek zabiegów serwisowych należy przy pomocy właściwych zaworów „odciąć” odwadniacz od mediów będących pod ciśnieniem zarówno od strony zasilającej jak i od powrotnej. Następnie po odpowietrzeniu odciętego fragmentu instalacji odwadniacza pozwolić mu się schłodzić do temperatury umożliwiającej czynności serwisowe.

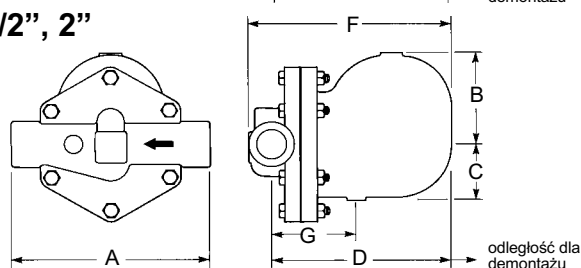
Prosimy pamiętać, iż przed przystąpieniem do poprzeglądowego skręcania odwadniacza należy zadbać o czystość wszystkich powierzchni styku.



## 1"HC, 1 1/4"



## 1 1/2", 2"



### Jak wymienić zespół zaworu głównego z pływakiem.

Wielkość 1" i 1 1/4". Odkręć śruby pokrywy komory i odłącz ją. Odkręć ramki wspornika (14) i sworznia (15) i wykręć gniazdo (5). Upewnij się czy powierzchnie styku gniazda i podkładki są wystarczająco czyste i suche. Wkręć nowe gniazdo bez smarowania podkładki. Umocuj z powrotem wsporniki ale nie dokręcaj ich.

Połącz ramię pływaka ze sworzniem a cały zespół zaworu w ramach niewielkiego luzu zgraj tak z gniazdem aby kulisty grzybek zaworu w położeniu "zawór zamknięty" osiadał dokładnie na gnieździe. Teraz dopiero dokręć śruby zgodnie z zalecanym momentem.

Założ pokrywę komory.

Wymiana zespołu zaworu głównego dla wielkości 1 1/2" i 2" polega na zdjęciu pokrywy komory, odkręceniu czterech śrub zespołu i wymianie całości. Należy zadbać o właściwe ułożenie podkładek oraz zastosować zalecane momenty skręcające.

### Jak wymienić zespół odpowietrznika.

Zdejmij sprężynę płaską, mocującą (klips), dalej odłącz kapsułkę termostatyczną i płytkę dystansującą. Załóż nową podkładkę, nowe gniazdo i ramkę. Połącz w odwrotnej kolejności płytkę dystansującą, kapsułkę i załóż klips

### zalecane momenty skręcające

poz	DN	mm lub		N m
2	1"	17	M10 x 30	29-33
	1 1/4"	14	M10 x 30	29-33
	1 1/2"	19	M12 x 60	60-66
	2"	24	M16 x 70	80-88
9	-	17	-	50-55
5	1", 1 1/4"	17	-	40-45
7	1", 1 1/4"	-	M5 x 20	10-12
	1 1/2"	10	M6 x 20	10-12
	2"	13	M8 x 20	20-24
11	-	21	-	40-45